



TCQ

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00021138

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. 21137

Lugar y fecha: Document Place and date:	08/06/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	08/06/2018	Hora: Time:	02:45 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: GONZALEZ OCHEITA CARLOS ENRIQUE							
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Marítimo Type of Vehicle: Placa: E004 Registration plate: Origen: China Origin: Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft: Matrícula: Registration number: Procedencia: China Point of Departure: Químico utilizado: Chemical used: VIROFLEX		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name: HAMBURG No. de Viaje: Trip No.: Destino: Guatemala Destination: Dosis: Dose: 10 gr/litro de agua Temperatura ambiente: 0 °C Room temperature:					
Concentración: Concentration: 0 m3 Volumen tratado: Treated volume: 0 Tiempo de exposición: Exposure period: 1 Contenedor de 40" Producto tratado: Product treated: Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: PCU869321 Observaciones: Observations:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0 Tiempo de aereación: Ventilation period: 0 Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0 Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
Rony Palma Reyes NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PLESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF					NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER				



02200000021137

00021138

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		TCQ No. 21137	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		GONZALEZ OCHEITA CARLOS ENRIQUE TREINTA Y SIETE CON 41/100 Quetzales CAMIONES (ó equiv a 40") - ASP TCQ 08/06/2018	
EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.:		POR Q / FOR Q ***37.41 TIPO DE CAMBIO: 7.48240 EXCHANGE RATE:	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE José Sánchez Navichoque NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		BANCO/BANK: SELLER/SEAL CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000021137